Cyngor sir ddinbych denbighshire County Council

Wedi ei ariannu gan Llywodraeth y DU

Adroddiad Cryno ar Ymgysylltu â Budd-ddeiliaid a'r Gymuned ynghylch Gwelliannau Canol Tref Corwen a Maes Parcio Lôn Las

Mai 2023

Mae'r ddogfen hon ar gael yn Gymraeg. This document is available in Welsh.

Adroddiad Cryno ar Ymgysylltu â Budd-ddeiliaid a'r Gymuned ynghylch Gwelliannau Canol Tref Corwen a Maes Parcio Lôn Las

Cynnwys

Cynnwys 2

Pwrpas yr adroddiad hwn 4

Cefndir 4

Cyllid Ffyniant Bro 4

Corwen 5

Rhestr o Fudd-ddeiliaid 6

Budd-ddeiliaid mewnol 6

Partneriaid darparu 6

Budd-ddeiliaid cymunedol 7

Crynodeb o'r ymgysylltu a'r ymgynghori a wnaed hyd yma 7

Gweithgarwch wedi'i drefnu ar gyfer ymgysylltu yn y dyfodol 9

Dadansoddi'r ymgynghoriad (rhannu gwybodaeth) 9

Cwestiwn: Pa rai o'r canlynol sy'n eich disgrifio chi orau? 9

Data a Gasglwyd 10

Cwestiwn: A ddaethoch chi i'r sesiwn gwybodaeth ar 9 Chwefror 2023? 10

Cwestiwn: Pa mor hawdd oedd cyrraedd y lleoliad? 11

Cwestiwn: Amseriad y digwyddiad. 11

Cwestiwn: Ansawdd y wybodaeth a ddarparwyd. 12

Adroddiad Cryno ar Ymgysylltu â Budd-ddeiliaid a'r Gymuned ynghylch Gwelliannau Canol Tref Corwen a Maes Parcio Lôn Las

Cwestiwn: Mor gyfeillgar/cymwynasgar oedd y staff. 12

Cwestiwn: Y gallu i ddewis cymryd rhan yn Gymraeg. 13

Cwestiwn: A wnaeth rhywbeth eich atal rhag bod yn bresennol? 13

Cwestiwn: A oes rhywbeth y gallem ei wneud er mwyn ichi fedru dod i sesiynau gwybodaeth neu ddigwyddiadau ymgynghori/ymgysylltu eraill yng Nghorwen yn y dyfodol (ynglŷn ag unrhyw bwnc)? 14

Cwestiwn: Defnyddiwch y blwch isod i roi eich barn ynglŷn â phrosiect Gwella’r Parth Cyhoeddus yng Nghorwen neu ofyn unrhyw gwestiynau. 14

Cwestiwn: A hoffech chi gael ymateb i’ch sylwadau? 15

Cwestiwn: Sut ddylem gysylltu â chi? 15

Cwestiwn: Pa un yw eich iaith ddewisol? 15

Y camau nesaf 16

Adroddiad Cryno ar Ymgysylltu â Budd-ddeiliaid a'r Gymuned ynghylch Gwelliannau Canol Tref Corwen a Maes Parcio Lôn Las

Pwrpas yr adroddiad hwn

Pwrpas yr adroddiad hwn yw rhoi crynodeb o’r gwaith ymgysylltu a wnaed hyd yma ar gyfer Gwelliannau Canol Tref Corwen a Maes Parcio Lôn Las.

Cefndir

Cyllid Ffyniant Bro

Mae’r Gronfa Ffyniant Bro yn gronfa Llywodraeth y Deyrnas Gyfunol. Mae’n un rhan o ddarpariaeth ehangach y Llywodraeth i wella cyfleoedd ledled y Deyrnas Gyfunol i gyd. Diben y gronfa’n arbennig yw cefnogi buddsoddiad mewn lleoedd y gall wneud y gwahaniaeth mwyaf i fywydau pob dydd, yn cynnwys hen ardaloedd diwydiannol, trefi difreintiedig a chymunedau arfordirol. Gall hyd at £4.8 biliwn (tan 2024-25) fod ar gael drwy’r Gronfa ledled y Deyrnas Gyfunol, a buddsoddir o leiaf £800 miliwn yn yr Alban, Cymru a Gogledd Iwerddon. Bydd y Gronfa’n canolbwyntio ar fuddsoddiadau cyfalaf. Am wybodaeth pellach ewch i’n gwefan.

Adroddiad Cryno ar Ymgysylltu â Budd-ddeiliaid a'r Gymuned ynghylch Gwelliannau Canol Tref Corwen a Maes Parcio Lôn Las

Corwen

Nod y prosiect newydd hwn yw hyrwyddo a gwella Canol Tref Corwen a Maes Parcio Lôn Las drwy dwtio palmentydd, eu glanhau ail bwyntio slabiau a gosod rhai newydd mewn mannau heb rai ar hyn o bryd, yn ogystal ag adnewyddu celfi stryd ac arwyddion yng nghanol y dref. Bydd y gwaith arfaethedig ym Maes Parcio Lôn Las yn gwella cysylltiadau a phrofiadau ymwelwyr drwy ailwampio'r bloc toiledau'n gyfleuster allweddol gyda mannau gwefru ychwanegol ar gyfer ceir trydan i breswylwyr ac ymwelwyr eu defnyddio, a safle bws ychwanegol ar gyfer teithio ymhellach. Y nod yw gwella profiad ymwelwyr a thrigolion ac annog pobl i dreulio rhagor o amser yma.

I gyflawni hynny, mae dau o feysydd allweddol wedi'u nodi:

1. Canol Tref Corwen
2. Maes Parcio Lôn Las

Yn benodol, mae'r prosiect yn ceisio:

- Diwygio/paentio a glanhau'r celfi stryd ynghanol y dref; hynny yw, arwyddbyst metel, atalbyst a meinciau.
- Adnewyddu'r meinciau tua phen uchaf y Stryd Fawr neu osod rhai newydd yn eu lle
- Codi lloches bws newydd.
- Glanhau ac ail-bwyntio slabiau pafin presennol.
- Gosod slabiau newydd mewn llecyn bach i gyd-fynd â'r pafin presennol.
- Creu man pwrpasol ar y Stryd Fawr i godi coeden Nadolig bob blwyddyn.
- Adnewyddu'r bloc toiledau, a allai gynnwys: Drysau newydd sy'n agor ag allweddi Radar, 5ed ciwbicl i bobl Anabl a phobl â Dementia ac ail-baentio tu allan yr adeilad.
- Lôn fysus newydd ym Maes Parcio Lôn Las gyda chyrbiau isel er hygyrchedd.
- Pump o fannau gwefru deuol ar gyfer cerbydau trydan, ar gael i'r cyhoedd.

Adroddiad Cryno ar Ymgysylltu â Budd-ddeiliaid a'r Gymuned ynghylch Gwelliannau Canol Tref Corwen a Maes Parcio Lôn Las

- Gosod meinciau a byrddau picnic newydd yn lle’r rhai presennol
- Codi arwyddion newydd yn y maes parcio i ddangos y ffordd i ymwelwyr fynd i’r Stryd Fawr

Rhestr o Fudd-ddeiliaid

Mae’r budd-ddeiliaid y mae’r Cyngor wedi ymgysylltu â hwy neu y bydd yn disgwyl ymgysylltu â hwy ar wahanol gamau o’r prosiect yn cynnwys:

Budd-ddeiliaid mewnol

Budd-ddeiliaid mewnol yw’r rhai hynny sy’n gweithio yn y Cyngor ac y gallai fod angen iddynt gyfrannu at y prosiect:

- **Arweinydd, Aelodau Etholedig a Grwpiau Ardal yr Aelodau** - Aelod Arweiniol, Cynghorwyr Sir a Chynghorwyr Tref Corwen
- **Cynllunio, Gwarchod y Cyhoedd a Gwasanaethau Cefn Gwlad**-Swyddog Coed, Ardal o Harddwch Naturiol Eithriadol, Ecoleg
- **Priffyrdd, Cyfleusterau a Gwasanaethau Amgylcheddol** - Cludiant, Gwasanaethau Stryd
- **Gwasanaethau Cyllid ac Eiddo** - Dylunio ac Adeiladu
- **Cwsmeriaid, Cyfathrebu a Marchnata**
- **Y Gwasanaethau Cyfreithiol, Adnoddau Dynol a Democrataidd**

Partneriaid darparu

Mae partneriaid darparu yn gweithio mewn sefydliadau y tu allan i’r Cyngor ond â dyletswyddau statudol dan ddeddfwriaeth Llywodraeth Cymru neu’r Deyrnas Gyfunol i fod yn rhan o’r prosiect. Efallai hefyd bod nodau sefydliadol y partneriaid hyn yn ategu amcanion y prosiect.

Adroddiad Cryno ar Ymgysylltu â Budd-ddeiliaid a'r Gymuned ynghylch Gwelliannau Canol Tref Corwen a Maes Parcio Lôn Las

- Cyngor Tref Corwen
- Asiantaeth Cefnffyrdd Gogledd a Chanolbarth Cymru
- Cadwyn Adfywio
- Llangollen Railway Trust - Gorsaf Reilffordd Corwen

Budd-ddeiliaid cymunedol

Mae Budd-ddeiliaid cymunedol yn dynodi eu hunain yn bobl sy’n perthyn i garfan benodol o’r gymdeithas neu’r economi fel unigolion neu sefydliadau preifat.

- Cymuned fusnes ehangach Corwen
- Y gymuned sy’n byw yng Nghorwen
- Pobl sy’n gweithio yng Nghorwen
- Pobl sy’n ymweld â Chorwen (twristiaid, er enghraifft)

Crynodeb o’r ymgysylltu a’r ymgynghori a wnaed hyd yma

Hyd yma, mae’r gwaith ymgysylltu ac ymgynghori canlynol wedi’i wneud:

Dyddiad	**Crynodeb o’r Gweithgarwch**	**Adnoddau a fu’n ofynnol**	**Budd-ddeiliaid a gymerodd ran**
17 Tachwedd 2022	Cerdded o amgylch Corwen â Chynghorwyr Sir Ddinbych a Chynghorwyr y Dref	E-bost	Swyddogion y Cyngor Cynghorwyr Sir Aelodau Cyngor Tref Corwen

Adroddiad Cryno ar Ymgysylltu â Budd-ddeiliaid a'r Gymuned ynghylch Gwelliannau Canol Tref Corwen a Maes Parcio Lôn Las

Dyddiad	Crynodeb o'r Gweithgarwch	Adnoddau a fu'n ofynnol	Budd-ddeiliaid a gymerodd ran
9 Chwefror 2023	Sesiwn gwybodaeth anffurfiol ym Mharc Coffa Corwen (pedair awr)	Anfon llythyrau at breswylwyr lleol a busnesau Negeseuon ar gyfryngau cymdeithasol Hyrwyddo ymgysylltu drwy fudd-ddeiliaid allweddol	Busnesau yng Nghorwen Pobl sy'n byw yng Nghorwen
10 Chwefror 2023 – 23 Chwefror 2023	Holiadur yr Ymgynghoriad (rhannu gwybodaeth)	E-bost Hyrwyddo ymgysylltu drwy fudd-ddeiliaid allweddol Negeseuon ar gyfryngau cymdeithasol Porth Ymgysylltu Sgwrs Sir Ddinbych Holiaduron ar bapur	Pawb â diddordeb

Adroddiad Cryno ar Ymgysylltu â Budd-ddeiliaid a'r Gymuned ynghylch Gwelliannau Canol Tref Corwen a Maes Parcio Lôn Las

Gweithgarwch wedi'i drefnu ar gyfer ymgysylltu yn y dyfodol

Dyddiad	Crynodeb o'r Gweithgarwch	Adnoddau a fu'n ofynnol	Budd-ddeiliaid a gymerodd ran
Ebrill – Mehefin 2023	Cwblhau'r Tendr	E-bost Datganiad i'r Wasg Hyrwyddo drwy fudd-ddeiliaid allweddol Negeseuon ar gyfryngau cymdeithasol	Pawb â diddordeb

Dadansoddi'r ymgynghoriad (rhannu gwybodaeth)

Roedd y noson wybodaeth a gynhaliwyd yn y Parc Coffa ar 9 Chwefror yn llwyddiant ysgubol gyda thyrfa dda yno, a hoffem ddiolch i bawb a wnaeth yr ymdrech i ddod i siarad â ni. Lansiodd y Cyngor arolwg rhwng 10 Chwefror a 23 Chwefror 2023 i holi barn pobl am y prosiect a'r hyn sy'n bwysig iddyn nhw yng Nghorwen.

Cyflwynwyd naw o ymatebion yn syth drwy Borth Ymgysylltu Sgwrs Sir Ddinbych neu drwy lenwi holiaduron ar bapur.

Cwestiwn: Pa rai o'r canlynol sy'n eich disgrifio chi orau?

Ymateb	Nifer yr Ymatebwyr	Canran yr Ymatebwyr
Rwy'n byw ac yn gweithio yng Nghorwen	**4**	**44.44%**
Rwy'n byw yng Nghorwen ond yn gweithio'n rhywle arall		

Ymateb	Nifer yr Ymatebwyr	Canran yr Ymatebwyr
Rwy’n gweithio yng Nghorwen ond yn byw’n rhywle arall	**3**	**33.33%**
Rwy’n ymweld â Chorwen o rywle arall yn Sir Ddinbych	**1**	**11.11%**
Rwy’n ymweld â Chorwen o rywle arall (nid yn Sir Ddinbych)		
Rwy’n Gynghorydd Sir		
Rwy’n aelod o Gyngor y Dref neu Gyngor Cymuned yn y cyffiniau	**1**	**11.11%**
Dim ymateb	**0**	**0%**

Data a Gasglwyd

Casglwyd data i’n helpu i ddeall barn yr holl gyfranogwyr o’r sesiwn gwybodaeth a’r cynlluniau ar gyfer y prosiect.

Cwestiwn: A ddaethoch chi i’r sesiwn gwybodaeth ar 9 Chwefror 2023?

Ymateb	Nifer yr Ymatebwyr	Canran yr Ymatebwyr
Do	**4**	**44.44%**
Naddo	**5**	**55.56%**

Adroddiad Cryno ar Ymgysylltu â Budd-ddeiliaid a'r Gymuned ynghylch Gwelliannau Canol Tref Corwen a Maes Parcio Lôn Las

Cwestiwn: Pa mor hawdd oedd cyrraedd y lleoliad?

Ymateb	**Nifer yr Ymatebwyr**	**Canran yr Ymatebwyr**
Hawdd iawn	**1**	**50%**
Hawdd	**1**	**50%**
Anodd		
Anodd Iawn		
Amherthnasol		

Cafwyd dau o ymatebion i'r cwestiwn un dewis hwn.

Cwestiwn: Amseriad y digwyddiad.

Ymateb	**Nifer yr Ymatebwyr**	**Canran yr Ymatebwyr**
Ardderchog	**1**	**50%**
Da	**1**	**50%**
Gwael		
Gwael Iawn		
Amherthnasol		

Atebodd dau o ymatebwyr y cwestiwn un dewis hwn.

Adroddiad Cryno ar Ymgysylltu â Budd-ddeiliaid a'r Gymuned ynghylch Gwelliannau Canol Tref Corwen a Maes Parcio Lôn Las

Cwestiwn: Ansawdd y wybodaeth a ddarparwyd.

Ymateb	**Nifer yr Ymatebwyr**	**Canran yr Ymatebwyr**
Ardderchog	**1**	**50%**
Da	**1**	**50%**
Gwael		
Gwael Iawn		
Amherthnasol		

Atebodd dau o ymatebwyr y cwestiwn un dewis hwn.

Cwestiwn: Mor gyfeillgar/cymwynasgar oedd y staff.

Ymateb	**Nifer yr Ymatebwyr**	**Canran yr Ymatebwyr**
Ardderchog		
Da	**1**	**50%**
Gwael	**1**	**50%**
Gwael Iawn		
Amherthnasol		

Atebodd dau o ymatebwyr y cwestiwn un dewis hwn.

Adroddiad Cryno ar Ymgysylltu â Budd-ddeiliaid a'r Gymuned ynghylch Gwelliannau Canol Tref Corwen a Maes Parcio Lôn Las

Cwestiwn: Y gallu i ddewis cymryd rhan yn Gymraeg.

Ymateb	**Nifer yr Ymatebwyr**	**Canran yr Ymatebwyr**
Ardderchog		
Da		
Gwael	**1**	**50%**
Gwael Iawn		
Amherthnasol	**1**	**50%**

Atebodd dau o ymatebwyr y cwestiwn un dewis hwn..

Cwestiwn: A wnaeth rhywbeth eich atal rhag bod yn bresennol?

Ymateb	**Nifer yr Ymatebwyr**	**Canran yr Ymatebwyr**
Cyrraedd y sesiwn/problemau cludiant	**1**	**25%**
Hygyrchedd y lleoliad		
Ymrwymiadau gwaith	**1**	**25%**
Ymrwymiadau gofalu neu warchod plant	**2**	**50%**
Nid oedd gennyf ddiddordeb mewn dod i’r sesiwn gwybodaeth		
Rhywbeth arall		

Atebodd pedwar o ymatebion y cwestiwn aml-ddewis hwn.

Adroddiad Cryno ar Ymgysylltu â Budd-ddeiliaid a'r Gymuned ynghylch Gwelliannau Canol Tref Corwen a Maes Parcio Lôn Las

Cwestiwn: A oes rhywbeth y gallem ei wneud er mwyn ichi fedru dod i sesiynau gwybodaeth neu ddigwyddiadau ymgynghori/ymgysylltu eraill yng Nghorwen yn y dyfodol (ynglŷn ag unrhyw bwnc)?

Ymateb	Nifer yr Ymatebwyr
Hysbysebu’r sesiynau’n fwy helaeth ac mewn da bryd fel y gall pobl wneud trefniadau i fod yn bresennol.	1
Nac oes, fe gefais broblemau’r diwrnod hwnnw	1

Atebodd dau o ymatebwyr y cwestiwn aml-ddewis hwn (yn eu geiriau eu hunain).

Cwestiwn: Defnyddiwch y blwch isod i roi eich barn ynglŷn â phrosiect Gwella’r Parth Cyhoeddus yng Nghorwen neu ofyn unrhyw gwestiynau.

Ymateb	Nifer yr Ymatebwyr
Arwydd i’r ‘Llyfrgell’	1
Y ffordd fwyaf effeithiol o roi hwb i siopwyr Corwen a’r bobl sy’n siopa yma yw rhoi’r hanner awr gyntaf am ddim i bawb sy’n parcio yn y maes parcio. Byddai hynny’n annog mwy o bobl leol i siopa yng Nghorwen a byddai’r twristiaid sy’n mynd ar y trên/mynd i gerdded ac ati yn dal i dalu am barcio.	1
Credaf fod dirfawr angen yr holl welliannau hyn ar y dref, a gellid gwneud cymaint mwy pe byddai yno ‘weledigaeth fawr’. Mae bod wrth ymyl yr A5 yn amharu’n fawr ar y dref. Mae’r olwg ar du blaen yr adeiladau’n creu teimlad o le sy’n dirywio. Byddai cystadleuaeth syml i baentio a chlirio cafnau a phibelli glaw’n gwella pethau’n fawr. Yn hirdymor, credaf y dylid gwneud mwy i ddatblygu’r dref ar gangen oddi ar yr A5, fel ardal y maes parcio, er enghraifft. Ardal helaeth sy’n mynd i lawr at lannau braf yr afon, draw o’r brif ffordd (fel Llangollen). Gellid symud y ganolfan gymunedol i’r canolbwynt hwn a chael siopau bach o’i hamgylch i gynnig gwasanaethau i ymwelwyr a’r bobl sy’n defnyddio’r orsaf newydd. Byddai’n ddrud, ond yn rhatach na ffordd osgoi!	1

Adroddiad Cryno ar Ymgysylltu â Budd-ddeiliaid a'r Gymuned ynghylch Gwelliannau Canol Tref Corwen a Maes Parcio Lôn Las

Atebodd tri o ymatebwyr y cwestiwn agored hwn (yn eu geiriau eu hunain).

Cwestiwn: A hoffech chi gael ymateb i'ch sylwadau?

Ymateb	Nifer yr Ymatebwyr	Canran yr Ymatebwyr
Hoffwn	**2**	**66.67%**
Na hoffwn	**1**	**33.33%**

Cwestiwn: Sut ddylem gysylltu â chi?

Ymateb	Nifer yr Ymatebwyr	Canran yr Ymatebwyr
E-bost	**2**	**100%**
Llythyr drwy'r post		
Galwad ffôn		

Cwestiwn: Pa un yw eich iaith ddewisol?

Ymateb	Nifer yr Ymatebwyr	Canran yr Ymatebwyr
Cymraeg		
Saesneg (English)	**2**	**100%**
Iaith arall		

Adroddiad Cryno ar Ymgysylltu â Budd-ddeiliaid a'r Gymuned ynghylch Gwelliannau Canol Tref Corwen a Maes Parcio Lôn Las

Y camau nesaf

Diolch o galon unwaith eto i’r holl breswylwyr a wnaeth yr ymdrech i ddod i siarad â ni yn y sesiwn gwybodaeth. Diolch hefyd i bawb a lenwodd yr holiadur ar-lein wedi hynny. Rydym wedi ystyried eich sylwadau a’ch awgrymiadau, ac wedi diwygio’r dyluniad terfynol ar sail y rhai hynny a oedd yn ymarferol ac yn unol â chwmpas y cynllun a’r cyllid. Y cam nesaf fydd gosod y gwaith ar dendr drwy drefn arferol y Cyngor. Unwaith y bydd gennym wybodaeth i’w gyhoeddi fe wnawn hynny drwy’r wasg leol a chyfryngau cymdeithasol. Mae’r Cyngor yn annog trigolion, ymwelwyr a busnesau i ddal i rannu eu profiadau a’u barn am Gorwen. Bydd y data’n ddefnyddiol ac yn cynorthwyo’r Cyngor i ddal i gynllunio a chefnogi Corwen yn y dyfodol.